

**▲馬普煤炭公司廣告**  
力磨威靈頓。每噸由七元五至十二元  
力磨得忌利市。每噸由七元五至十元  
高幕市。每噸由七元五至十元  
麥卡老。每噸由十元零五至十二元  
頓磨布叻。每噸由十二元七至十五元  
若自己來車每噸照價減收壹元  
MARPOLE COAL CO. LTD.  
1001 Main St. Phone MAR. 7331

**恭頌大國手 醫鍾樾生先生**  
啟者弟因患風邪閉塞。初起言語蹇塞。週身痲痺。四肢不能舉動。已成癱症。即入醫院用西醫調治。經數星期之久。不但無效。而且增劇。病瀕於危。自念即幸生。將來必成殘廢廢疾。是以即出醫院。寓於寶來旅館。延請鍾樾生先生治理。服藥數星期。果然藥到回春。現已全愈。復我康健。行動如常。鍾先生醫學湛深。治病確能手。是名不虛傳。弟感先生再造之恩。無以為報。謹登數言。藉表謝忱。並介紹有患僑胞知所問津焉。  
中山良都渡頭村雷番拜啟

**▲愛國僑胞注意**  
本局「中華民國國旗徽章章」  
●零沽每個壹毫五。每打順沽壹元二毫  
國旗之上印有中文「中華民國」國旗之下印有英文「China」本埠秘書路餐館有代賣  
●新到中華書報第一〇五期每份四毛  
●新到雜誌第廿二、廿五、廿六期每份四毛  
Leong Ding Bong 局報報定製  
13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

**▲殺王**  
初到三藩市全集一冊二毫五  
大戰玻璃全三冊三毛五  
大戰芝加哥尾集每本二毫五  
中山良都渡頭村雷番拜啟

**GEORGE HOTEL**  
207 Georgia St. E.  
Pacific 0024  
Vancouver, B. C.  
▲▲雲高 佐治大旅館  
▲▲華埠 雲高旅館  
本旅館在雲高街與佐治街  
角開張房舍寬敞林樾雅潔汽  
爐溫暖水喉冷熱且與華埠其  
為鄰近茲為便利起見特備自  
由車送迎僑胞光顧希留意  
電話「辟失佛」〇〇二四  
司人余朋和同啟

**▲請惠冬季報費與告白費**  
本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思  
筆墨生涯費用至為浩繁。賴以維持者。端在  
報費與告白費耳。茲又援例單往收冬季報  
費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。  
不吝消埃。概予依數撥下。以資週轉。則不  
勝感荷之至。  
本報司理部謹啟

**▲各種紙料平沽**  
本店常有各種紙料及文房用品發售華友光顧  
極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.  
市勿地威臣紙公司謹啟

**▲廣東新聞**  
**◆新偽軍紛紛反正**  
西區訊 我西路軍當局 已積極發  
動游擊隊 在淪陷區保護民衆制木  
並將敵米運返自由區 以免資敵  
查新會順德中山一帶 有許多淪  
陷區實際仍在我游擊隊之手 現  
袁帶周漢鈞兩司令 下令各地團  
就地協助民衆制木 並保護民衆  
將收糧之敵運至安全區 至敵軍暴  
力所及之區域 所獲穀石 多為敵  
軍強行收去 故雖在收糧時期 中  
山為產米最豐之區 而石岐前山等  
地 仍開米荒 每元僅購米十二兩  
據三七兩挺進隊公佈 我自發動  
各地團隊保護淪陷區民衆收糧以來  
而與敵發生接觸者 計有新會屬  
之三江 背坑 鵝溪 及中山之三  
四 八等區 幸民衆均能與團隊  
合作 每於夜間迅速收糧 故敵軍  
企圖搶割 每遭失敗 又息 刻新  
會中山偽軍向我三七兩挺進隊 投  
誠者 日有增加 現袁周兩司令  
聯呈第某區當局 請補助軍費  
以資收容 最近駐新會偽保安隊何  
某部 携有小鋼砲機槍 由間道抵  
達某地 請求挺進隊 周司令漢  
鈞已令移開至開平某地整理 又某  
軍事要員據反正之偽軍稱 現敵軍  
企圖南進 急於增加兵額 擬從偽  
軍中抽出若干軍隊 編組「突擊隊  
」以作砲灰 故偽軍多已覺悟

**▲新偽軍紛紛反正**  
希望早日脫離桎梏 料預不久偽軍  
反正者更眾也 又據軍息 結集中  
山之敵軍 最近移調大部分駐三鄉  
雍陌 恆美 白石一帶之敵軍 因  
六區之敵多已移去 故又全部移過  
六區 現上述各地 業無敵踪 僅  
三鄉尚有敵警備隊四五百人 以守  
衛岐關路耳 至六區一帶已移去之  
敵軍 係移赴海南島 故唐家灣及  
萬山羣島之敵艦 已移去登空  
**▲詔關又破獲販烟案**  
詔關通訊 詔市私烟案 迭有破獲  
惟不逞之徒 惡不畏法 仍有偷  
運 拾一月廿壹日上午八時 警備  
部又在西河某艇中 破獲販烟案乙  
宗 烟膏版樣子金錢廿一罐 販烟  
犯譚玉初 黎金池 張權三人 一  
網成擒 聞譚黎兩人 係在職人員  
云

**生活新藥行**  
Watsang Sun Kee Co.  
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
代理良藥  
曹統新 各藥品  
位元堂 養陰丸  
潘高壽 枇杷露  
雷鳴春 精補精  
唐堯齡 療肺水  
兩儀軒 蛇藥品  
天壽堂 海狗丸  
雷允上 六神丸  
陳泰泰 痔瘡膏  
永昌堂 各藥品  
電話 MA. 3529

**雲高 佐治大旅館**  
▲▲華埠 雲高旅館  
▲▲雲高 佐治大旅館  
本旅館在雲高街與佐治街  
角開張房舍寬敞林樾雅潔汽  
爐溫暖水喉冷熱且與華埠其  
為鄰近茲為便利起見特備自  
由車送迎僑胞光顧希留意  
電話「辟失佛」〇〇二四  
司人余朋和同啟

**敬文氏**  
代理  
Gain Mon Sie  
P. O. Box 1437  
Queensl. B. C. Can.  
**▲大贈送一律收銀八折**  
▲紅色 轟力丸 每盒百粒 原價五元 暫收三元  
▲正強大器丸 試用壹元 雙料五元 加料拾元  
▲強大器藥水 試用壹元 單料三元 雙料五元二五  
▲丈夫奇丸 雙料五元 試用壹元  
▲注意  
以上各補品專治男界虛弱頭暈眼花耳鳴腰痛夜便  
血少氣虛四肢無力精神不足者服後補氣血添精神開胃強  
身健體(有促發育健全之功)補救人身之缺憾(C.O.D.  
寄費壹毛)買者自理各國均准入口服法有說明書(C.O.D.  
不受寄銀紙請買担保)

**真彩**  
知思必報人所共知矣弟等因患胃病服各家藥丸無效幸蒙雲高  
景昌君來函介紹將病情寫向敬文氏先生詳告蒙寄來「雙料強大  
器丸二盒」每人僅收費五元耳服後果見奇效如神「以前時比較  
尤為雄偉矣」今感再造之恩特登數言聊當介紹  
旅亞省尾自歷埠 力市餐館 馮翠英 龔耀俊 龔耀俊 全恭頌

**補腎良藥**  
**買壹贈壹**  
每盒五元  
用法另單說明

**實驗鹿尾肥補腎丸**  
六兩庄一料銀五元  
祖傳實驗新舊  
諸般百毒搜毒  
藥精每樽三元

**舉操氏實驗搜毒藥**  
祖傳實驗新舊  
諸般百毒搜毒  
藥精每樽三元

**天字正生晒抄參**  
每枝二錢至三錢零  
每錢拾壹元  
天字 清糖抄參  
每枝三錢至四錢零  
每錢七元五

**實驗抄參鹿茸百補丸**  
六兩庄一料價銀五元  
補氣 補血 生精  
氣血虛弱。腎虛耳鳴。筋骨不舒。腰脊無力  
常覺倦睡。夜多小便。操作過勞。陰虛陽痿  
少年損精。面黃肌瘦。病後失調。便後餘瀉  
下部無力。健脾胃。滋陰補腎。外感傷風  
。粒仔痧症。均可消除。

**雲高華舉操氏參茸藥行**  
432 Columbia Ave.  
Vancouver, B.C. Canada  
GU TAO SHE  
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹元伍角

**榮榮公司啟事**  
本店備製臘味及常有  
新鮮肉品發售。久已  
膾炙人口。現因原舖  
狹窄。特遷往喜市定  
街東四百五十八號擴  
充營業。男女僑胞。  
尚希源源賜顧為荷。  
WING WING CO.  
458 Hastings St. E.  
Vancouver, B.C.  
Phone High. 3041

**義泰公司**  
G. HIGH CO.  
500 Main & 208 Pender St. E.  
Vancouver, B. C. Canada  
電話 PACIFIC 9853  
青白紅三色  
發售

**國旗**  
國旗之上印有中文  
「中華民國萬歲」  
國旗之下印有英文  
(Long Live China)  
每只壹毛五 外加加收寄費三仙  
每打壹元五 外加加收寄費三仙  
如係小款寄普通郵票代現銀亦可  
批發每百拾元

**華新書局**  
本局現辦到大帮過冬  
過年送禮蔗糖。化粧  
香品。自來墨水筆。  
中西古今書籍。商號  
住戶應用冬節年節裝  
飾品平賣。  
▲新款賀年咭出市  
▲甲種五彩精美中英文賀年咭 每打壹元  
▲乙種五彩精美中英文賀年咭 每打八毫  
▲丙種五彩精美中英文賀年咭 每打八毫  
▲丁種五彩精美中英文賀年咭 每打八毫  
▲戊種五彩精美中英文賀年咭 每打八毫  
▲己種五彩精美中英文賀年咭 每打八毫  
▲庚種五彩精美中英文賀年咭 每打八毫  
▲辛種五彩精美中英文賀年咭 每打八毫  
▲壬種五彩精美中英文賀年咭 每打八毫  
▲癸種五彩精美中英文賀年咭 每打八毫

**試請**  
酒蘆路爺地瑤  
It's easy to say  
UDL RYE  
Try it!  
This advertisement is not published  
or displayed by the Liquor Control  
Board or by the Government of  
British Columbia.

**英華公司**  
衣車杭蘇  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近僑胞惠顧希留意  
電話 Pacific 5716

**新亞旅社**  
HOTEL SUN AH  
[電話] PHONE MARINE 9064  
100 Pender Street East  
Vancouver, B. C.  
本社設在華區。位居適  
中。房間空氣。床褥潔  
淨。煖氣熱水。非常充  
足。各界僑胞。往來駐  
宿。長住暫居。携隨行  
李。一切週妥。取價特  
廉。輪船車票。服務代  
辦。如蒙垂委。竭誠歡  
迎。司理關邦健謹啟

**合生隆國貨商店**  
HOP SANG LUNG KEE & CO.  
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.  
送禮佳品 萬分齊備  
行情印便 函索即奉  
新出世平沽廣告  
送禮之佳品！最適合莫如！  
★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★  
★一精製！臘味！  
本店聘得曾在祖國素有經驗精製臘  
味良師。專用上等鮮明肉品配製。  
不惜犧牲重資。特將各項臘味平沽  
。以酬謝顧客之雅意。  
△各項臘味價目計開▽  
白油腸每磅四毛五仙  
鴨肝腸每磅四毛五仙  
金銀潤每磅四毛五仙  
五花臘肉每磅三毛  
▲招商代理。利權從優  
(平沽日期由正月十六日起至二月  
十六日止)

**新亞民生公司**  
SUN MIN SANG COMPANY  
122 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
[電話] (仔連登五四五) Phone Marine 1545  
白油腸每磅四毛五仙  
鴨肝腸每磅四毛五仙  
金銀潤每磅四毛五仙  
五花臘肉每磅三毛

**新亞民生公司**  
SUN MIN SANG COMPANY  
122 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
[電話] (仔連登五四五) Phone Marine 1545  
白油腸每磅四毛五仙  
鴨肝腸每磅四毛五仙  
金銀潤每磅四毛五仙  
五花臘肉每磅三毛

**英華公司**  
衣車杭蘇  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近僑胞惠顧希留意  
電話 Pacific 5716

**英華公司**  
衣車杭蘇  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近僑胞惠顧希留意  
電話 Pacific 5716

能沖開蓋。便發明蒸機。富蘭  
克林。因看見電光雷聲。便發見電  
請讀花柳病之真相  
ore 136  
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹元伍角